

## ZMLUVA O SPOTREBITELSKOM ÚVERE

Č. [■]

### 1. ÚVOD

- 1.1** Zmluva bez dlhých právnických textov, komplikovaných súvetí a zložitých formulácií? Taká, čo sa číta ľahko, rýchlo a je maximálne zrozumiteľná? Veríme, že je to naša skrátaná ZMLUVA O SPOTREBITELSKOM ÚVERE, ktorú máte práve v rukách!
- 1.2** A pretože sa žiadna zmluva predsa len bez špecifických výrazov nezaobíde, povedali sme si, že vám to uľahčíme ešte viac. Všetky také výrazy sú v texte označené *kurzívou* a na konci zmluvy k nim nájdete vysvetlenia v tabuľke Slovníček pojmov. A keby ste predsa len potrebovali niečo ujasniť, volajte mLinku 0850 60 60 50 alebo sa zastavte u nás na pobočke. Tak a teraz už môžeme začať!

### 2. KTO UZATVÁRA TÚTO ZMLUVU?

Vy: [meno a priezvisko klienta], rodné číslo [■], trvalý pobyt [■], e-mail [■]

My: mBank S.A.

### 3. ČO SPOLU V TEJTO ZMLUVE DOJEDNÁVAME?

- 3.1** *mPôžičku*, ktorú vám poskytneme hneď po uzatvorení zmluvy.
- 3.2** Čo všetko o *mPôžičke* potrebujete vedieť?

Kolko peňazí si požičiavate?	[■] EUR
Na aké obdobie je poskytnutá <i>mPôžička</i> ?	[■] mesiacov
Aká bude výška Vašej mesačnej splátky?	[■] EUR
Akým ročným úrokom je <i>mPôžička</i> úročená?	[■] %
Kolko zaplatíte každý mesiac za poistenie?	[■] EUR
Aká je celková výška mesačnej splátky vrátane poistenia?	[■] EUR
Aká je <i>RPMN</i> ?	[■] %
Kolko zaplatíte za celú dobu splácania?	[■] EUR

### 4. KEDY A KAM VÁM PENIAZE POŠLEME?

- 4.1** Ihneď, ako zmluvu spolu uzatvoríme, pošleme peniaze na váš účet č. [■]
- 4.2** V tabuľke máte prehľad záväzkov, ktoré sa zaväzujete splatiť z prostriedkov získaných z *mPôžičky*:

Pořadí	Typ úvěru	Původní věřitel	Původní výše úvěru či limit	Částka z <i>mPôžičky</i> určená ke splacení
1	[■]	[■]	[■] Kč	[■] Kč
2	[■]	[■]	[■] Kč	[■] Kč
3	[■]	[■]	[■] Kč	[■] Kč
Celkem:				[■] Kč

- 4.3** Zvyšné prostriedky vo výške [■] EUR môžete potom použiť neúčelovo, to znamená, že je iba na vás, k čomu ich využijete.
- 4.4** Podpisom zmluvy sa zaväzujete, že do 2 mesiacov od uzatvorenia tejto zmluvy doplatíte záväzky uvedené v článku 4.2 u pôvodných veriteľov. Ak poskytnuté prostriedky použijete na niečo iné, budeme to považovať za podstatné porušenie povinností. Viac nájdete v článku 10.
- ### 5. AKO BUDETE *MPÔŽIČKU* SPLÁCAŤ?
- 5.1** *mPôžičku* budete splácať mesačne, vždy [■]. deň v mesiaci.
- 5.2** Aby bolo splácanie maximálne jednoduché, platby budú prebiehať automatickým inkasom z vášho účtu. Na vás bude len zaistiť dostatok financií na účte v deň splátky.

- 5.3** Môže sa stať, že výška prvej splátky bude vyššia. To bude len preto, že medzi dátumom čerpania pôžičky a dátumom prvej splátky uplynie doba dlhšia ako 1 mesiac. Aj posledná splátka sa môže mierne líšiť kvôli zaokrúhľovaniu všetkých predchádzajúcich splátok na celé centy. Presné sumy sa dozviete v e-maile, ktorý vám zašleme ihneď po načerpaní mPôžičky alebo si môžete vyžiadať výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky (harmonogram splátok), ktorý získate bezplatne ať kedykoľvek počas dobry trvania tejto zmluvy vo svojom *on-line bankovníctve*.
- 5.4** mPôžičku môžete kedykoľvek splatiť celú alebo len jej časť formou predčasnej splátky a to aj prostredníctvom vášho *on-line bankovníctva*. Ak mimoriadne splatíte celú mPôžičku, táto zmluva aj vaše záväzky z nej vyplývajúce končia. V prípade čiastočného splatenia pôžičky si potom môžete vybrať, či budete ďalej platiť nižšie splátky, alebo vám skrátime dobu splácania. Úroky z predčasného splatenia zaplatíte len za časové obdobie od poskytnutia mPôžičky do jej splatenia.
- 5.5** Úplným splatením zaniká aj Váš záväzok z tejto zmluvy.
- 6. AKÉ JE ÚROČENIE MPÔŽIČKY?**
- 6.1** mPôžička je úročená fixnou úrokovou sadzbou vo výške [■] % ročne.
- 6.2** Úroky počítame vždy z aktuálnej výšky nesplatennej dlžnej sumy, z dĺžky mesiaca s 30 dňami a z dĺžky kalendárneho roku s 360 dňami. Ak je medzi dátumom čerpania a prvou splátkou obdobie dlhšie ako mesiac, úrok je v prvej splátke vypočítaný zo skutočného počtu dní medzi dátumom čerpania a dátumom prvej splátky.
- 7. PLATIA SA V NADVÄZNOSTI NA MPÔŽIČKU ĎALŠIE POPLATKY?**
- 7.1** Za poskytnutie, vedenie ani za predčasné splatenie mPôžičky už žiadne poplatky neplatíte.
- 7.2** Písomná upomienka za oneskorenú splátku je spoplatnená podľa *sadzobníku*.
- 7.3** Ďalšie poplatky uvedené v *sadzobníku* vám budeme účtovať len ak sa rozhodnete využiť naše ďalšie služby súvisiace s mPôžičkou.
- 8. POISTENIE**
- 8.1** Zvolili ste si možnosť vstúpiť do poistenia, ktoré vám poskytuje poistnú ochranu pred neschopnosťou splácať mPôžičku pre prípad smrti, čiastočnej alebo trvalej invalidity, pracovnej neschopnosti, nedobrovoľnej straty zamestnania, ukončenia či pozastavenia živnosti, hospitalizácie a pre prípad ošetrovania člena rodiny. Súčasťou poistenia sú aj asistenčné služby „Virtuálna ordinácia“. Poistenie poskytuje BNP Paribas Cardif Poistovňa, a.s. ako poistiteľ, a to na základe *poistnej zmluvy* uzavretej s mBank S.A. ako poistníkom. Podpisom tejto zmluvy súhlasíte so vstupom do poistenia.
- 8.2** Poistenie k mPôžičke je dobrovoľné a nie je podmienkou jej poskytnutia.
- 8.3** Podpisom potvrdzujete, že ste pred vstupom do poistenia mali dostatočné informácie pre rozhodnutie či do poistenia vstúpite a že poistenie zodpovedá vašim požiadavkám, cieľom a potrebám.
- 8.4** Za poistenie budete hradíť mesačný poplatok v súlade s článkom 3.2.
- 8.5** Pre poistenie platí *poistná zmluva* a *poistné podmienky*. Uvedené dokumenty sme vám, spolu s Informačným dokumentom o poistnom produkte a Informáciami pre spotrebiteľa pred uzavretím zmluvy na diaľku, zaslali pred podpisom zmluvy do vašej e-mailovej schránky uvedenej v tejto zmluve. Podpisom zmluvy potvrdzujete, že ste si pre komunikáciu zvolili zasielanie e-mailom, že vám uvedené dokumenty boli doručené a že ste sa s nimi oboznámili a to predovšetkým s:
- a)** článkom 10 *poistných podmienok* a článkom 6 *poistnej zmluvy*, ktoré definujú výluky z poistenia,
  - b)** článkom 13 *poistných podmienok*, v ktorom nám dávate oprávnenie na preskúmavanie vášho zdravotného stavu pri vzniku poistenia a pri poistnej udalosti,
  - c)** článkom 15 *poistných podmienok*, ktorý popisuje, ako poisťovňa spracúva vaše osobné údaje. Podrobné informácie o tomto spracúvaní nájdete v sekcii Ochrana osobných údajov na webovej stránke [www.bnpparibascardif.sk](http://www.bnpparibascardif.sk). O tlačенú verziu týchto informácií môžete požiadať mBank S.A. ako poistníka,
  - d)** článkom 3.1.1. *poistnej zmluvy*, ktorý sa týka vzniku poistenia a kde:
    - potvrdzujete, že v čase vstupu do poistenia nie ste invalidný
    - súhlasíte, že pokiaľ ste v čase vstupu do poistenia pracovne neschopný, neposkytne vám poisťovňa poistné plnenie z tejto pracovnej neschopnosti ani z prípadnej ďalšej pracovnej neschopnosti, trvalej alebo čiastočnej invalidity či smrti, ak je ich príčinou diagnóza, ktorá bola príčinou pracovnej neschopnosti v čase vstupu do poistenia.

## 9. AKÝ JE POSTUP, AK SA ONESKORÍTE SO SPLÁCANÍM?

- 9.1** Veríme, že sa nič také nestane, ale kvôli poriadku si musíme povedať, ako by sme v takom prípade postupovali. Ak by ste teda zaplatili jednu alebo viac splátok neskôr ako [■] dňa v mesiaci, môžu nastať tieto situácie:
- (a) z nezaplatenej sumy vám budeme účtovať *zákonný úrok z omeškania*,
  - (b) najneskôr do 15 dní odo dňa splatnosti vám zašleme upomienku formou sms, bežnou listovou zásielkou alebo prostredníctvom elektronickej pošty v ktorej stanovíme lehotu na uhradenie pohľadávky pričom vás poučíme o následkoch nesplatenia omeškanej splátky,
  - (c) za každý mesiac, v ktorom budete v omeškaní, vám zašleme písomnú alebo sms upomienku, za ktoré vám môžeme účtovať poplatky podľa *sadzobníku*,
  - (d) do výšky nezaplatenej sumy vám môžeme zablokovať prostriedky na vašich účtoch, prípadne môžeme nechať previesť dlžnú sumu z vášho účtu prostredníctvom inkasa,
  - (e) informáciu o oneskorenom zaplatení môžeme preniesť do databáz klientskych informácií,
  - (f) sumy, ktoré nám budete dlžní, budú splácané postupne od najstarších po najnovšie a rovnako staré sumy budú splácané v tomto poradí: (i) naše náklady na vymáhanie dlžných súm, (ii) poplatky za upomienky alebo neplnenie zmluvných podmienok, (iii) istina, (iv) úroky, (v) úroky z omeškania.
- 9.2** Ak ste v omeškaní splatnosti Úveru a neuhradíte tri splátky po sebe, a ani do 15 dní od doručenia nášho upozornenia na omeškanie s uvedením konkrétnej Splátky s ktorou ste v omeškaní, pôjde o podstatné porušenie vašich povinností a v takom prípade môžeme postupovať podľa článku 10, ktorý nájdete nižšie.

## 10. PODSTATNÉ PORUŠENIE POVINNOSTÍ Z TEJTO ZMLUVY

- 10.1** Ak dôjde k podstatnému porušeniu vašich povinností z tejto zmluvy, môžeme od zmluvy odstúpiť a zmluvu tak ukončiť.
- 10.2** Za podstatné porušenie povinností sú považované tieto situácie:
- (a) neskoré úhrady splátok,
  - (b) poskytnutie nepravdivých, neúplných alebo nesprávnych informácií pri dojednaní tejto zmluvy, ak tieto viedli k poskytnutiu *mPôžičky*,
  - (c) Porušenie vašich povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy, ktoré majú vplyv na vašu schopnosť splácania *mPôžičky*.
  - (d) Použitie poskytnutej *mPôžičky* na iný účel, ako je dohodnutý v tejto zmluve.
- 10.3** Pri podstatnom porušení povinností môžeme tiež vyhlásiť okamžitú splatnosť celej *mPôžičky* spolu s príslušenstvom alebo uložiť zmluvnú pokutu. Jej výšku nájdete v *sadzobníku*.
- 10.4** V prípade, že ste osobou s osobitným vzťahom k mBank S.A. podľa § 35 zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a túto informáciu nám pri dojednaní zmluvy neuviedete, môžeme takisto pristúpiť k okamžitej splatnosti celej dlžnej sumy ku dňu, keď sme sa dozvedeli o nepravdivosti vami poskytnutej informácie, vrátane splatnosti úrokov za celú dohodnutú dobu *mPôžičky*.

## 11. MÔŽETE OD ZMLUVY ODSÚPIŤ?

- 11.1** Áno, zmluvný vzťah môžete ukončiť aj vy, a to odstúpením od zmluvy. Odstúpiť je možné bez udania dôvodu písomne do 14 dní odo dňa jej uzatvorenia. V takom prípade nám musíte najneskôr do 30 dní od odstúpenia zaplatiť istinu *mPôžičky* a príslušnú výšku úroku. Výška úroku splatná za deň je [■] EUR.
- 11.2** Platnosť zmluvy môže byť ukončená aj v prípade, že nastane podľa platných právnych predpisov iný dôvod jej ukončenia.

## 12. KAM SA MÔŽETE OBRÁTIŤ V PRÍPADE SPORU?

- 12.1** Boli by sme radi, keby ste sa v prípade akýchkoľvek nezrovnalostí obrátili na nás, aby sme ich mohli vyriešiť spoločne v zmysle nášho Reklamačného poriadku. Ak by sa nám to predsa len nepodarilo, môžete sa obrátiť na *Slovenskú bankovú asociáciu* alebo na *Národnú banku Slovenska*, prípadne využiť možnosť mediáciou v súlade so zákonom č. 420/2004 Z.z. o mediácií a o doplnení niektorých zákonov, alebo prostredníctvom alternatívneho riešenia spotrebiteľských sporov v súlade so zákonom č. 391/2015 Z.z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

## 13. ĎALŠIE INFORMÁCIE

- 13.1** Dohľad nad našou činnosťou vykonáva *Komisia pre finančný dohľad a Národná banka Slovenska*.

- 13.2** Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a ak nebude podpísaná do 30 dní, zaniká.
- 13.3** Táto zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, z toho jeden je pre nás a druhý obdržíte vy.
- 13.4** Podpisom tejto zmluvy beriete na vedomie, že vaše osobné údaje, vrátane rodného čísla, zhromažďujeme, spracúvame a ukladáme s cieľom plnenia tejto zmluvy a zákonných povinností. Všetky informácie o tom, ako údaje spracúvame, nájdete v dokumente Informácie o nakladaní s osobnými údajmi klientov mBank, ktorý sa nachádza na [www.mbank.sk/gdpr](http://www.mbank.sk/gdpr).

#### 14. SLOVNÍČEK POJMOV

**14.1** V tabuľke nižšie uvádzame prehľadne všetky pojmy, ktoré používame v tejto zmluve:

<i>BNP Paribas Cardif Poistovňa, a.s. alebo poistovňa</i>	BNP Paribas Cardif Poistovňa, a.s., IČO: 36534978 je poisťovňa špecializovaná na poistenie schopnosti splácať finančné záväzky so sídlom Bottova 2A, 811 09 Bratislava
<i>Národná banka Slovenska</i>	Národná banka Slovenska so sídlom Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava je centrálnou bankou Slovenskej republiky a orgánom, ktorý vykonáva dohľad nad finančným trhom v krajine.
<i>Komisia pre finančný dohľad</i>	Komisja Nadzoru Finansowego so sídlom ul. Piękna 20, 00-549 Varšava, Poľsko, je orgán verejnej správy, ktorého hlavnou úlohou je dohľad nad poľským finančným trhom.
<i>mBank S.A.</i>	mBank S.A., so sídlom ul. Prosta 18, 00-850 Varšava, Poľská republika, zapísaná do registra podnikateľov Národného súdneho registra vedeného Okresným súdom pre hlavné mesto Varšava, 13. obchodné oddelenie registra národných súdov, pod číslom KRS 0000025237, REGON: 001254524, s úplne splateným základným imaním, ktorého výška k 1. 1. 2024 je 169 860 668 PLN, ktorá podniká na území Slovenskej republiky prostredníctvom mBank S.A., pobočky zahraničnej banky, so sídlom Pribinova 10, 811 09 Bratislava, IČO: 36 819 638, zapísanej v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, odd.: Po, vložka č. 1503/B. tel. kontakt: 0850 60 60 50, e-mail: kontakt@mbank.sk.
<i>mPôžička</i>	<i>mPôžička</i> je spotrebiteľský úver podľa zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov, ktorý vám poskytneme na základe tejto zmluvy.
<i>on-line bankovníctvo</i>	On-line bankovníctvo umožňuje vzdialenú správu účtov, produktov a nastavení cez internetové pripojenie na stránkach <a href="http://www.mbank.sk">www.mbank.sk</a> , prípadne cez samostatnú mobilnú aplikáciu.
<i>poistné podmienky</i>	Všeobecné poistné podmienky poistenia schopnosti splácať úver k poistnej zmluve č. MBK2014, ktorá je platná od 1. 10. 2024
<i>poistná zmluva</i>	Ide o poistnú zmluvu č. MBK2014 uzatvorenú medzi mBank S.A., pobočkou zahraničnej banky a BNP Paribas Cardif Poistovňa, a.s. Jej neoddeliteľnou súčasťou sú všeobecné poistné podmienky.

<i>RPMN</i>	<p>Ako určíte viete, skratka RPMN znamená ročnú percentuálnu mieru nákladov. Výpočet RPMN vychádza z týchto predpokladov:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. <i>mPôžičku</i> vám poskytneme jedným prevodom peňazí na váš účet dňa [■], splátky budete uhrádzať [■]. dňa v mesiaci počnúc dňom [■],</li><li>2. ročná výpožičná úroková sadzba je [■] %,</li><li>3. celkom splatíte [■] pravidelných mesačných splátok vo výške [■] EUR. Výška prvej splátky je [■] EUR a výška poslednej splátky je [■] EUR,</li><li>4. celkom zaplatíte [■] EUR, pričom táto suma nezahŕňa prípadné nepovinné poistenie schopnosti splácať,</li><li>5. výška úrokov, poplatkov a ostatných platieb sa počas celej doby splácania nezmení.</li><li>6. Priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov predstavuje [■] %.</li></ol>
<i>Slovenská banková asociácia</i>	Asociácia v slovenskom finančnom sektore so sídlom Mýtna 48, Blumental Offices I, 811 07 Bratislava.
<i>sadzobník</i>	Sadzobník bankových poplatkov mBank, dostupný na internetových stránkach <a href="http://www.mbank.sk">www.mbank.sk</a> , tvorí súčasť tejto zmluvy.
<i>zákonný úrok z omeškania</i>	Zákonný úrok z omeškania je definovaný v nariadení vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z. z., v dobe uzatvorenia tejto zmluvy je jeho ročná výška [■] %.

## 15. PODPIS ZMLUVY

Dňa [■]

Za *mBank S.A.*:

.....  
[meno a priezvisko klienta]

.....  
[meno a priezvisko poverenej osoby]  
[pozícia]